



Page mensuelle en hébreu pour les élèves du lycée privé polyvalent Ort Villiers le Bel. N° 58. mardi 16 avril 2002.
דף חודשי בעברית לתלמידי אורט ויליה לה בל. מס' 58 יום ה' 16/04/2002. ד' באייר תשס"ב.

צרפת: כדורגלני אגודת "מכבי" הותקפו במוטות

עשרה נערים יהודים החברים באגודת "מכבי" בבונודי, צרפת, הותקפו ביום רביעי על ידי כחמישה עשר בריונים במגרש הכדורגל בו התאמנו. בסוכנות איי.אף.פי דווח כי התוקפים היכו את הכדורגלנים במוטות ברזל ובמקלות וקראו לעברם קריאות אנטישמיות. חלק מהנערים טופלו במקום וחלקם פונו לבית החולים בבונודי.



מוטות ברזל : barres de fer
בריונים : voyous
התאמנו : se sont entraînés
מקלות : bâtons
טופלו : ont été soigné

גרדיאן: בריטניה הטילה אמברגו נשק על ישראל

גורמים בבריטניה ציינו כי טרם התקבלה החלטה רשמית בעניין. גם גרמניה וצרפת הטילו למעשה אמברגו נשק. הפעם האחרונה שבריטניה הטילה אמברגו נשק רשמי היתה ב-1982 עם פרוץ מלחמת לבנון.

נשק : armes
טרם : pas encore
למעשה : en fait
רשמי : officiel

Serge Frydman
ORT Villiers le Bel
Avril 2002 - Iyar 5762
Extraits de Ynet.co.il
www.hebreu.org



פיגוע התאבדות בשוק מחנה יהודה בירושלים

מחבלת מתאבדת פוצצה את עצמה בכניסה לשוק מחנה יהודה במרכז ירושלים. 6 בני אדם נהרגו וכ-80 נפצעו, בהם 20 במצב בינוני עד קשה. הזרוע הצבאית של הפתח נטלה אחריות. פאוול צפה במקום הפיגוע ממסוק.

מתאבדת : kamikaze (fém)
כניסה : entrée
נטלה אחריות : a revendiqué
מסוק : hélicoptère

מספר התיירים הגרמנים

שנהרגו בפיצוץ סמוך לבית הכנסת בתוניס עלה לשמונה בני אדם

מספר התיירים הגרמנים שנהרגו בפיצוץ שהיה שלשום סמוך לבית הכנסת בתוניס עלה לשמונה בני אדם, לאחר שהלילה מתו מפצעייהם שני תיירים שנפצעו אנושות - כך נמסר הבוקר ממשרד החוץ בברלין.

תיירים : touristes
פיצוץ : explosion
שלשום : avant-hier
אנושות : état critique

צה"ל הצליח ללכוד את מפקד גדודי חללי אל אקצה בשטחים.

כוחות צה"ל עצרו הבוקר את מפקד גדודי חללי אל אקצה בשטחים, נאסר עוויס, תושב מחנה הפליטים בלטה. עם תחילת פעולת צה"ל באזור שכם דיווחו הפלסטינים כי עוויס נהרג בהיתקלות עם חיילי צה"ל, אולם הוא עצמו הצליח להימלט ורק בשבת נלכד.

ללכוד : capturer
מפקד : commandant
אזור : secteur
להימלט : s'enfuir